

## Recuerde al viajar...

- La mayoría de los nebulizadores son pequeños, así que son fáciles de transportar. Usted puede llevar el nebulizador en su equipaje de mano cuando viaje en avión.
- Mantenga su nebulizador cubierto y empacado en un lugar seguro.
- Empaque sus medicamentos en un lugar fresco y seco cuando viaje.



## Recuerda:

# El asma se puede controlar

División de Enfermedades Crónicas  
Departamento de Salud de Puerto Rico  
787-765-2929, Ext. 4105/ 4110,  
787-798-4648  
www.proyectoasmapr.com  
Email: proyectoasmapr@gmail.com ;  
proyectoviaspr@gmail.com

facebook



: Programa de Asma

### Referencias:

- National Institute of Health. (2014). Guías para el control del asma. Recuperado de [https://www.nhlbi.nih.gov/files/docs/public/lung/asthma\\_tipsheets-sp.pdf](https://www.nhlbi.nih.gov/files/docs/public/lung/asthma_tipsheets-sp.pdf)
- Medline Plus (2017). EPOC: cómo usar un nebulizador. Recuperado de: <https://medlineplus.gov/spanish/ency/patientinstructions/000699.htm>

### Redactado por:

Natalia Quiñones Rivera– Educadora en Salud en Adiestramiento

junio 2017

Subsidiado con fondos del CDC: NUE1EH001334-01-00



GOBIERNO DE PUERTO RICO

Departamento de Salud



## ¿Cómo cuidar su equipo de manejo y control del Asma?



*“En control de tu asma”*

Programa de Asma  
de Puerto Rico



### Para cuidar su inhalador de dosis medida...

- **Remueva** cuidadosamente el cilindro o recipiente del medicamento. Nunca colocarlo en agua.

- **Enjuague** la tapa plástica y el aplicador con agua tibia por 30 segundos. Nunca ponerlo en agua hirviendo o en el lavaplatos.



- **Sacuda** el exceso de agua y coloque sobre un papel toalla para que seque.
- Cuando seque, coloque nuevamente el cilindro de medicamento en el aplicador.
- Haga esto, al menos, una vez a la semana.

### Al guardar el medicamento...

- Guardar en un lugar fresco y seco (evitar el baño y la cocina).
- Mantener medicamentos fuera del alcance de niños, mascotas y el sol.
- Reordenar receta de medicamento cuando quede aproximadamente 10 dosis en el cilindro.

### Cuidando la cámara o espaciador ("spacer")

Siempre debe leer las instrucciones específicas de su espaciador ya que, las mismas pueden variar dependiendo del fabricante. Las recomendaciones generales son:

- Retirar el medicamento de la boquilla del espaciador.
- Enjuagar la boquilla plástica con agua tibia, una vez al día.
- Colocar la boquilla sobre papel toalla y dejarla secar al aire.
- Los espaciadores de plástico se deben lavar con agua y jabón para lograr una mayor inhalación de medicamento. Se debe hacer, al menos, una vez a la semana.
- Cuando seque, volver a armar y guardar lejos del sol y del alcance de los niños y mascotas.



### Al usar un nebulizador o máquina de terapias

- Lave el recipiente de la medicina y la boquilla con agua corriente tibia.
- Déjelos secar al aire sobre toallas de papel limpias.
- Más tarde, conecte el nebulizador y deje correr aire a través de la máquina durante 20 segundos para asegurarse de que todas las piezas estén secas.
- Desarme y guarde la máquina en un área cubierta hasta el próximo uso.
- La limpieza contribuye a eliminar gérmenes que podrían causar infecciones.
- Revisar el filtro del compresor. El mismo debe ser remplazado de acuerdo a lo establecido en el manual de instrucciones.



**"Protegiendo tus VIAS respiratorias del asma"**